# 99 學年度第 1 學期課程大綱/ Fall 2010 Course Description

授課教師 Instructor: 侯慧如 Catherine Hou

課程名稱 Course name:高級聽力與口語訓練 ADVANCED ENGLISH DISCOURSE -

LISTENING AND SPEAKING

課號 Course number:

學分數 Credit hour: <u>2</u> (每學期授課滿 18 小時爲 1 學分)

### 課程概述 Course Description )

This course is designed for students who plan to enroll or have enrolled in the interpretation track of the Chinese/English Translation and Interpretation Program. It aims to enhance students' language proficiency and to prepare them for further training in interpretation. Important skills for interpreters, such as active listening, paraphrasing, and summarizing, will be covered. Students will have abundant practice in class but are also expected do specific exercises after class.

#### 課程目標 Course Objectives

To improve students' listening and speaking strategies and to equip them with important skills necessary for successful interpreting

#### 課程要求 Requirements

- 1. classroom participation
- 2. weekly assignments

#### 參考書目(教科書) Textbook and References

- 1. www.americanrhetoric.com
- 2. www.ted.com

#### 評量方式 Grading

1. classroom participation: 20%

assignments: 50%
presentations: 15%
final exam: 15%

## 進度 Syllabus

- 第 1 週 Orientation
- 第 2 週 Active Listening
- 第 3 週 Active Listening
- 第 4 週 Active Listening
- 第 5 週 Short-term Memory Exercises
- 第 6 週 Short-term Memory Exercises
- 第7週 Paraphrasing
- 第8週 Paraphrasing
- 第 9 週 Summarizing
- 第 10 週 Summarizing
- 第 11 週 Public Speaking Skills
- 第 12 週 Student Presentations
- 第 13 週 Student Presentations
- 第 14 週 Student Presentations
- 第 15 週 Student Presentations
- 第 16 週 Student Presentations
- 第 17 週 Student Presentations
- 第 18 週 Final Exam